



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Сто пятьдесят шестая сессия

Женева, 13–16 марта 2012 года

Пункт 4.9.4 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение
проектов поправок к действующим
правилам, представленных GRE**

Предложение по дополнению 9 к поправкам серии 04 к Правилам № 48 (установка устройств освещения и световой сигнализации)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации*

Приводимый ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее шестьдесят шестой сессии в целях введения положений об установке огней маневрирования. В основу этого текста положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/59 с поправками, содержащимися в пункте 22 доклада (ECE/TRANS/WP.29/GRE/66, пункт 22). Этот текст представляется на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1).

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Включить новый пункт 2.7.31 следующего содержания:

"2.7.31 "Огонь маневрирования" означает огонь, используемый для обеспечения дополнительного освещения сбоку от транспортного средства для оказания помощи при маневрировании на небольшой скорости."

Пункт 5.15 исправить следующим образом:

"5.15 Цвета...
...
Адаптивная система переднего освещения (АСПО): белый.
Внешняя лампочка освещения подножки: белый.
Огонь маневрирования: белый."

Включить новые пункты 6.26–6.26.9.2 следующего содержания:

"6.26 Огни маневрирования (Правила № 23)
6.26.1 Установка
Факультативна для автомобилей.
6.26.2 Число
Один или два (один с каждой стороны автомобиля)
6.26.3 Схема монтажа
Специальные требования отсутствуют, но применяют требования пункта 6.26.9.
6.26.4 Размещение
Специальные требования отсутствуют.
6.26.5 Геометрическая видимость
Специальные требования отсутствуют.
6.26.6 Направление
Вниз, но применяют требования пункта 6.26.9.
6.26.7 Функциональная электрическая схема
Огни маневрирования должны быть подключены таким образом, чтобы их нельзя было включить при выключенных головных фарах дальнего света или головных фарах ближнего света.
Огонь (огни) маневрирования включается(ются) автоматически при маневрировании на низких скоростях до 10 км/ч при соблюдении одного из следующих условий:
а) до начала движения транспортного средства после каждого запуска силовой установки вручную; или
б) при включении задней передачи; или
с) при включении системы видеокamеры для оказания помощи при маневрировании на стоянке."

Огни маневрирования должны выключаться автоматически, если скорость транспортного средства в направлении вперед превышает 10 км/ч, и оставаться в выключенном состоянии до тех пор, пока не будут вновь соблюдены условия их включения.

- 6.26.8 Контрольный сигнал
Специальные требования отсутствуют.
- 6.26.9 Прочие требования
- 6.26.9.1 Техническая служба – к удовлетворению органа, отвечающего за официальное утверждение типа, – проводит визуальную проверку, с тем чтобы убедиться, что видимая поверхность этих фонарей не видна напрямую для глаза наблюдателя, перемещающегося по границе зоны в поперечной плоскости на расстоянии 10 м от передней части транспортного средства, в поперечной плоскости на расстоянии 10 м от задней части транспортного средства и в двух продольных плоскостях на расстоянии 10 м от каждой из сторон транспортного средства; эти четыре плоскости параллельны грунту и находятся на высоте от 1 м до 3 м над ним, как указано в приложении 13.
- 6.26.9.2 По просьбе подателя заявки и с согласия технической службы выполнение требования пункта 6.26.9.1 может быть проверено при помощи чертежей или посредством моделирования, либо его считают выполненным, если условия установки соответствуют пункту 6.2.3 Правил № 23, как указано в карточке сообщения в пункте 9 приложения 1."

Приложение 1

Включить новый пункт 9.26 следующего содержания:

"9.26 Огни маневрирования: да/нет¹"

Пункт 9.26 (прежний) и пункт 9.27, изменить нумерацию на пункты 9.27 и 9.28.

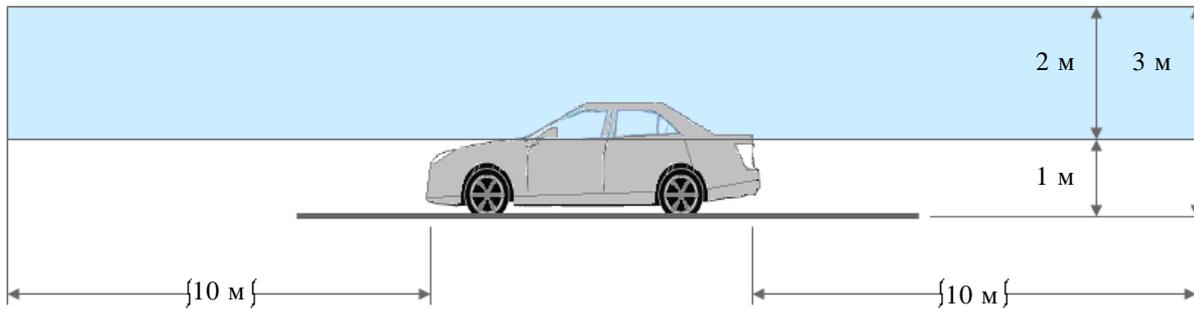
Включить новое приложение 13 следующего содержания:

"Приложение 13

Зона наблюдения видимой поверхности огней маневрирования

Зоны наблюдения

На настоящем рисунке показана зона с одной стороны; другие зоны находятся перед автомобилем, позади него и с другой стороны автомобиля.



Границы зон

